الامام العام شیخ الاسلام ابی یعلی کی شہرہ آفاق کتاب مسند ابی یعلی الموصلی کی احادیث
کا فقہی ترتیب سے پہلی مرتبہ آسان سلیس اُردو ترجمہ مع تخریج

مُسند ابو یعلی الموصلیؒ

5

مصنف:

الامام العام شیخ الاسلام ابی یعلی احمد بن علی بن المثنی الموصلی
المتوفی سنۃ ۳۰۷ھ

مُترجم غلام دستگیر چشتی سیالکوٹی
مدرس جامعہ رسولیہ شیرازیہ رضویہ بلال گنج لاہور

پروگریسو بُکس

الامام الھام شیخ الاسلام أبی یعلی کی شہرہ آفاق کتاب مُسنَد أبی یعلی الموصلی کی احادیث
کا فقہی ترتیب سے پہلی مرتبہ آسان سلیس اُردو ترجمہ مع تخریج

مُسنَد
أبی یعلی الموصلی

جلد پنجم

مصنف:

الامام الھام شیخ الاسلام أبی یعلی احمد بن علی بن المثنی الموصلی
المتوفی سنة ٣٠٧ ھ

مترجم

غلام دستگیر چشتی سیالکوٹی
مدرس جامعہ رسولیہ شیرازیہ رضویہ بلال گنج لاہور

پروگریسو بکس
یوسف مارکیٹ ○ غزنی سٹریٹ
اُردو بازار ○ لاہور
فون 042-37124354 فیکس 042-37352795
پروگریسو بکس

مُسنَد أبى يعلى الموصلى

مصنف:
الامام العام شیخ الاسلام ابی یعلی احمد بن علی بن المثنی الموصلی
المتوفی سنۃ ۳۰۷ھ

مترجم
غلام دستگیر چشتی سیالکوٹی
مدرس جامعہ رسولیہ شیرازیہ رضویہ بلال گنج لاہور

جلد پنجم

بار اول .... ستمبر 2016
پرنٹرز .... آصف صدیق، پرنٹرز
سرورق .... النافع گرافکس
تعداد 1100/-
ناشر .... چوہدری غلام رسول۔ میاں جواد رسول
میاں شہزاد رسول
قیمت .... =/ روپے

ملنے کے پتے

ملت پبلی کیشنز
فیصل مسجد اسلام آباد Ph: 051-2254111
E-mail: millat_publication@yahoo.com

اسلام بک ڈپو
۱۲۔ گنج بخش روڈ لاہور فون 042-37112941 0323-8836778

شوروم ملت پبلی کیشنز دوکان نمبر 5- مکہ سنٹر نیو اردو بازار لاہور 0321-4146464
Ph: 042-37239201 Fax: 042-37239200

پروگریسو بکس
یوسف مارکیٹ ○ غزنی سٹریٹ
اُردو بازار ○ لاہور
فون 042-37124354 فیکس 042-37352795

فَقُلْتُ: إِنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَحْمِلُ عَلَى هَؤُلَاءِ، وَلَكِنْ وَاللّٰهِ لَا أَدَعُكُمْ حَتَّى يَنْطَلِقَ مَعِي بَعْضُكُمْ إِلَى مَنْ سَمِعَ مَقَالَ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ سَأَلْتُهُ لَكُمْ، وَمَنَعَهُ فِي أَوَّلِ مَرَّةٍ، ثُمَّ أَعْطَاهُ إِيَّايَ بَعْدَ ذَلِكَ، لَا تَظُنُّوا أَنِّي حَدَّثْتُكُمْ شَيْئًا لَمْ يَقُلْهُ، فَقَالُوا: وَاللّٰهِ إِنَّكَ عِنْدَنَا لَمُصَدَّقٌ، وَلَنَفْعَلَنَّ مَا أَحْبَبْتَ، فَانْطَلَقَ أَبُو مُوسَى بِنَفَرٍ مِنْهُمْ حَتَّى أَتَوُا الَّذِينَ سَمِعُوا قَوْلَ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَمَنَعَهُ إِيَّاهُمْ، ثُمَّ أَعْطَاهُ بَعْدَ، فَحَدَّثَهُمْ مِثْلَ مَا حَدَّثَهُمْ أَبُو مُوسَى سَوَاءً

آپ ﷺ نے جو اس وقت سعد سے خریدے' ان کو لے کر اپنے دوستوں کے پاس چلا جا اور انہیں بتا کہ اللہ نے یا اللہ کے رسول نے تم کو ان پر سوار کیا ہے' پس تم ان پر سوار ہو جاؤ۔ حضرت ابوموسیٰ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: میں ان کو لے کر اپنے دوستوں کے پاس آیا۔ میں نے کہا: بے شک رسول کریم ﷺ نے تم کو ان پر سوار کیا ہے لیکن قسم بخدا! میں تم کو اس وقت تک نہ چھوڑوں گا جب تک تم میں سے وہ بعض جنہوں نے رسول کریم ﷺ کی بات پہلی مرتبہ سنی تھی جب میں نے آپ سے تمہارے لیے سوال کیا اور آپ نے روک دیا' میرے ساتھ نہ چلیں۔ پھر اب اس کے بعد عطا بھی کر دیا ہے' تم گمان نہ کرو کہ میں نے تم سے کوئی ایسی بات کی ہے جو آپ ﷺ نے نہیں فرمائی۔ پس اُنہوں نے کہا: قسم بخدا! بے شک ہمارے ہاں تصدیق کیا گیا ہے اور ہم وہ کام ضرور کریں گے جو آپ کو پسند ہے' پس حضرت ابوموسیٰ رضی اللہ عنہ ان میں سے چند آدمیوں کو لے کر چلے یہاں تک کہ آئے ان لوگوں کے پاس جنہوں نے رسول کریم ﷺ کا فرمان سنا تھا' ان کو جو منع فرمایا تھا پھر اس کے بعد وہ عطا فرمایا۔ پس انہوں نے بعینہٖ اسی طرح بات کی جس طرح حضرت ابوموسیٰ رضی اللہ عنہ نے ان سے بات کی تھی۔

7261 - وَعَنْ أَبِي مُوسَى، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: رَأَيْتُ فِي الْمَنَامِ أَنِّي أُهَاجِرُ مِنْ مَكَّةَ إِلَى أَرْضٍ بِهَا نَخْلٌ، فَذَهَبَ وَهْمِي إِلَى

حضرت ابوموسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا: میں نے خواب میں ملاحظہ کیا کہ میں مکہ سے ہجرت کر رہا ہوں' ایک ایسی زمین کی طرف

7261- أخرجه الدارمي رقم الحديث: **2164** قال: أخبرنا عبد اللّٰه بن سعيد .

أَنَّهَا الْيَمَامَةُ وَهَجَرُ، فَإِذَا هِيَ الْمَدِينَةُ يَثْرِبُ، وَرَأَيْتُ فِي رُؤْيَايَ هَذِهِ أَنِّي هَزَزْتُ سَيْفًا فَانْقَطَعَ صَدْرُهُ، فَإِذَا هُوَ مَا أُصِيبَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ أُحُدٍ، وَهَزَزْتُهُ أُخْرَى فَعَادَ خَيْرًا مِمَّا كَانَ، فَإِذَا هُوَ مَا جَاءَ اللَّهُ بِهِ مِنَ الْفَتْحِ وَاجْتِمَاعِ الْمُؤْمِنِينَ، وَرَأَيْتُ فِيهَا أَيْضًا بَقَرًا، وَاللَّهِ خَيْرٌ، فَإِذَا هُمُ النَّفَرُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ أُحُدٍ، وَإِذَا الْخَيْرُ مَا جَاءَ اللَّهُ بِهِ مِنَ الْخَيْرِ بَعْدُ، وَثَوَابُ الصِّدْقِ أَتَانَا بَعْدُ يَوْمَ بَدْرٍ

جو کھجوروں والی ہے' میرا گمان ہوا کہ وہ یمامہ یا ہجر کی زمین ہو' اچانک یہ بات سامنے آئی کہ وہ تو مدینہ ہے جسے یثرب کہا جاتا ہے اور میں نے اپنے خواب میں دیکھا' میں نے اپنی تلوار کو ہلایا' اس کا صدر ٹوٹ گیا' پس اس سے مراد وہ مصیبت تھی جو اُحد کے دن مؤمنوں کو پیش آئی' میں نے دوسری بار ہلایا' وہ بہتر طریقے سے واپس آئی اس سے جو پہلی حالت تھی۔ پس اس سے مراد وہ فتح ہے جو اللہ نے دی اور ایمان والوں کو اکٹھا کیا اور میں نے اس میں گائے کو بھی دیکھا۔ قسم بخدا! بھلائی ہے۔ اس سے مراد ایمان والوں کا گروہ ہے' اُحد کے دن اور جو اس کے بعد اللہ نے خیر عطا فرمائی اور صدق کا ثواب اس کے بعد بدر کے دن ہمارے پاس آیا۔

7262 - وَعَنْ أَبِي مُوسَى: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَيَأْتِيَنَّ زَمَانٌ يَطُوفُ الرَّجُلُ بِالصَّدَقَةِ مِنَ الذَّهَبِ، ثُمَّ لَا يَجِدُ أَحَدًا يَأْخُذُهَا مِنْهُ، وَتَرَى الرَّجُلَ يَتْبَعُهُ أَرْبَعُونَ امْرَأَةً يَلُذْنَ بِهِ مِنْ قِلَّةِ الرِّجَالِ وَكَثْرَةِ النِّسَاءِ

حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: لوگوں پر ایسا زمانہ آئے گا، لوگ اپنے زکوٰۃ لے کر آئیں گے، سونے کا، کوئی ایسا آدمی نہیں ملے گا جو اس سے لے۔ ایک آدمی کے زیر کفالت چالیس عورتیں ہوں گی، مرد کم ہوں گے اور عورتیں زیادہ ہوں گی۔

7263 - وَعَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ: كُنْتُ أَنَا وَأَصْحَابِي الَّذِينَ قَدِمُوا مَعِي فِي السَّفِينَةِ نُزُولًا فِي بَقِيعِ بُطْحَانَ، وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَدِينَةِ، فَكَانَ يَتَنَاوَبُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ كُلَّ لَيْلَةٍ نَفَرٌ مِنْهُمْ، قَالَ

حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں اور میرے ساتھی تھے جو میرے ساتھ تھے کشتی میں آئے تھے' بقیع بطحان میں اترے، حضور صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ شریف میں تھے' رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس عشاء کی نماز کے وقت ہر رات ان میں سے ایک گروہ آیا کرتا تھا۔ حضرت

7262- أخرجه البخاري جلد2صفحه135 قال: حدثنا محمد بن العلاء .

7263- أخرجه البخاري جلد1صفحه148 قال: حدثنا محمد بن العلاء .